

*Giyagin da* liegt der Ort *N. c.* im *Oksi*-Lande 9, 50b. Wenn man von *Meino* über *Cung de* und *N. c.* noch hinausgeht, dann ist man auf der *Karsar*-Straße vom Vormarsch gegen das *Cucin*-Land vom Jahre 1647 46, 1b. Mit *Gungga* zusammen genannt 37, 39/40. Der Ort liegt nahe bei *Bumbur Sanggang* im *Zanla*-Lande 71, 12b. General WENFU führt in einem Berichte aus, er möchte bei dem Wegetreffpunkt südlich der Schlucht *Z'ula giyok* und nördlich des Turmes von *Begar giyok* seinen Weg nehmen, geradeswegs auf *N. c.* vorgehen und dann nach *Meino* (zurück) 47, 12.

**Nio jai**, Burg, westlich vom *Unggurlung*, erwähnt zusammen mit *Burakni* (und) *Degu* 42, 26<sup>a</sup>.

**Ning ja (ya?)**, Berg nördlich von *Minggo zung* 44, 18b.

**Nirma**, Turm unweit *Unggurlung* und *Nio jai* 42, 27<sup>a</sup>.

**Ni se gang**, Ort an der Nordeinmarschstraße gegen das *Cucin*-Land, nicht weit von *I hi* 72, 40b.

**Niyab giyo**, Burg im näheren Umkreise von *Minggo zung*, genannt mit den anderen Burgen *Da i*, *Daksu* und *Gasari* 46, 2b.

**Oban**, Ort im *Cucin*-Lande. Südlich vom Berge von *Giyomgiyoo* ist *Cucin*-Gebiet. Rechts und links von dem Berge sind zwei Schluchten: die eine führt nach *Ze se lo* im *Cucin*-Lande, die andere nach *O.* im *Cucin*-Lande 59, 19<sup>a</sup>.

**Odo**, Berg im *Burakdi*-Lande? Die *Burakdi*-Leute steigen von diesem Berge hinab nach *Wasu* im *Bawang*-Lande 2, 54<sup>a</sup>.

**Okši<sup>1</sup>**, Stammesname.

**O lung guwan<sup>2</sup>**, Paß innerhalb von *Balangla*, genannt mit Berg *Deng ženg*, *San sen geo* und der Brücke *Gen da kiyoo* 16, 43b; 19, 46<sup>a</sup>.

**Orji**, Ort mitten am Südberge von *Daksu* bei *Minggo zung* 44, 24<sup>a</sup>.

**Ošogiyo**, Ort im *Cucin*-Lande, mit *Mudaguwan* und *Doger* zusammen genannt 3, 52b.

**Penglur**, Burg nördlich des Kleinen Goldstromes unweit *Meino* und *Sengge zung* 64, 42b.

**Po diyao<sup>3</sup>**, Ort nicht weit von *Minggo zung* 62, 35b.

**Pu lunglung**, Ort nahe *Damba* 3, 2b. Genannt mit *Zuguding* 2, 38b.

**Pung lur** (vgl. **Penglur**), 8 Burgen westlich von *Meino* 46, 1<sup>a</sup>, am Ufer gegenüber der Nordburg von *Meino* 45, 28<sup>a</sup>. Westlich von *Daba geo* liegt ein Berg namens *P.* 45, 37<sup>a</sup>.

**Purma**, Berg mit Burg, nicht weit von *Akamy* und *Mei mei ka* 24, 51b.

**Pusj'i geo**, Ort im *Cucin*-Lande. Vormarsch dorthin auf dem Wege über *Jeng di* 2, 53b.

**Pu sung gang**, Ort, von dem aus ein Weg nach *Damba zung* führt. Auf dem Rücken des Berges nordöstlich von *Giyagin da* läuft ein Weg nach *Damba zung*. Wenn man auf dem Bergrücken vorgeht, hat man dort tiefen und dichten Schnee. Ich habe aber festgestellt, daß es (nach *Damba zung* noch) einen Weg über *P. s. g.* gibt, der allerdings durch dichten und weiten Wald führt 13, 29<sup>a</sup>. Wir gingen auf dem *P. s. g.* genannten kleinen Wege vor und stiegen heimlich den Rücken des Berges hinab südlich und gegenüber von *Damba zung*, auf der anderen Flußseite 17, 26<sup>a</sup>.

**Puteo**, Ort an der Grenze von *Somo* 31, 13<sup>a</sup>.

<sup>1</sup> Tibetisch *Og-gži*. Vgl. Pl. II, 1; Pl. III. Der Stamm nennt sich heute *Wok-shih* und *Wo-ži*.

<sup>2</sup> Chinesisch »Paß des kauernenden Drachen«.

<sup>3</sup> Vgl. Pl. III, 16.